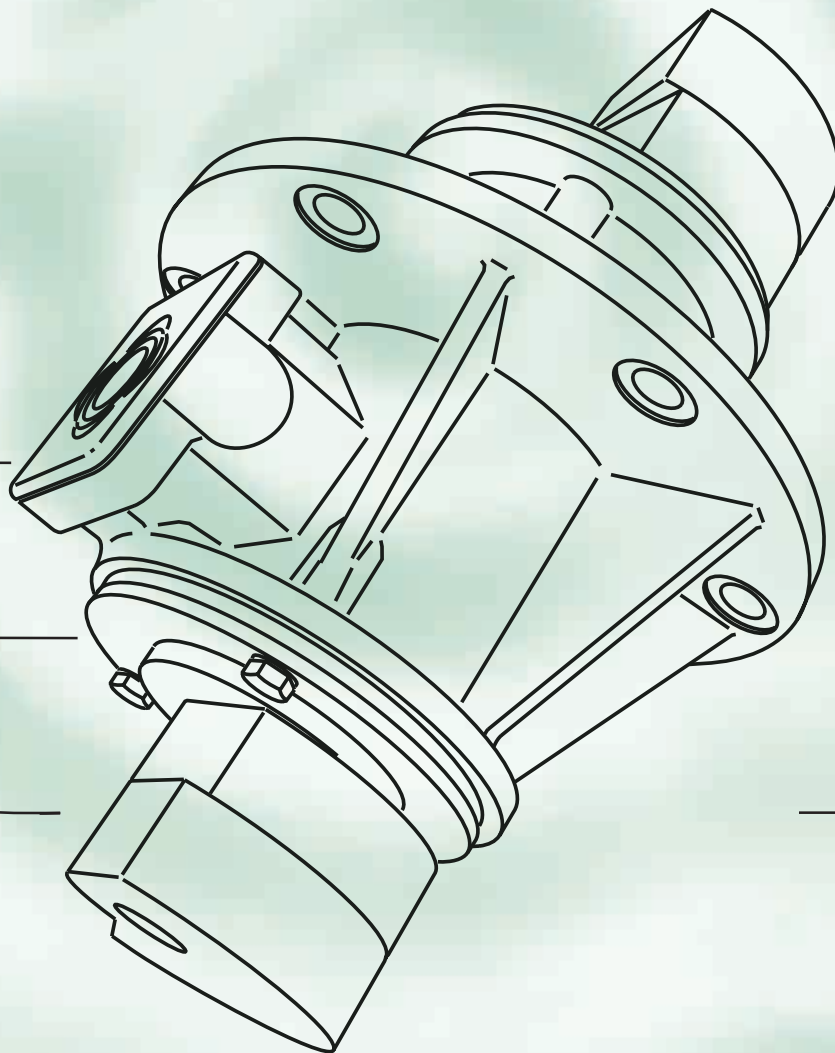


Ⓓ Flansch-Vibrationsmotoren

ⒼⒷ Flange Mounted Vibrator Motors

Ⓕ Moteurs Vibrants à Flaque



Typen
Technik

Types
Technic

Types
Technique

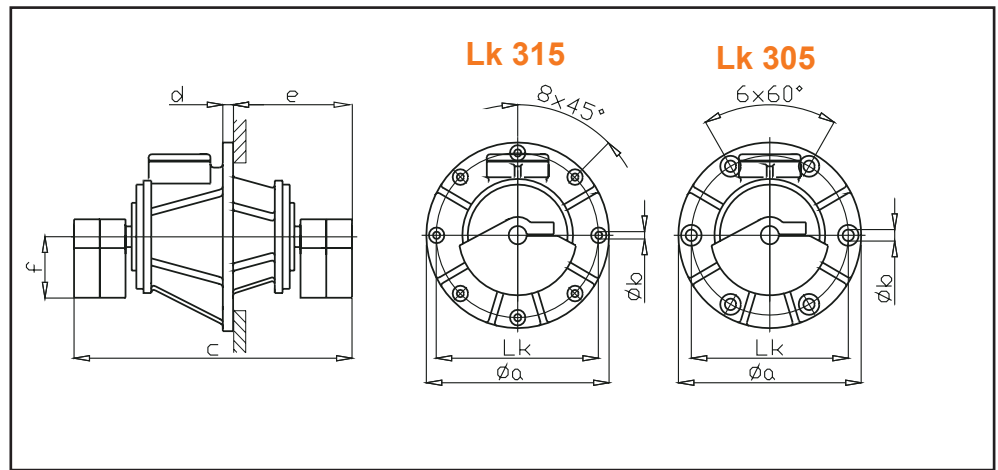


FRIEDRICH
SCHWINGTECHNIK GmbH & Co. KG

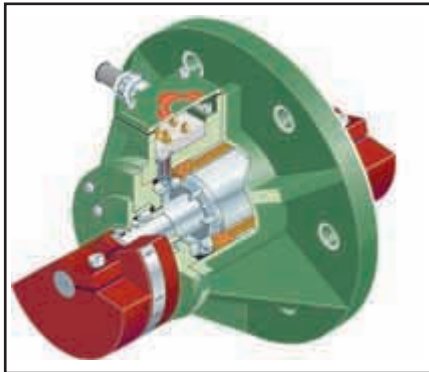
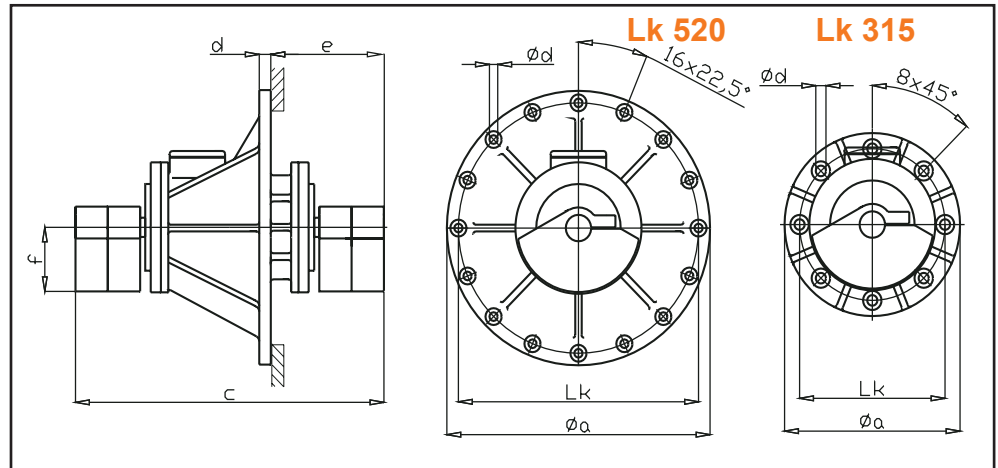
	Typ Type Type	Baugröße Size Grandeur	Arbeitsmoment Working moment Couple	Fliehkraft Centrifugal Force Force centrifuge	Leistungsaufnahme Power consumption Puissance absorbée	Nennstrom bei 400V Nominal current at 400V Courant nominal à 400V	Leistungsfaktor Power factor Facteur de puissance	Anzugsstrom/Nennstrom Starting current ratio Demarrage direct
4 polige Vibrationsmotoren 1460 1/min. 50 Hz	FF 150-4	F 2.1	150	17500	1,00	2,28	0,82	6,6
	FF 200-4	F 2.1	200	23400	1,00	2,28	0,82	6,6
	FFV 340-4	F 4.1	340	39700	3,00	5,89	0,87	7,8
	FFV 400-4	F 4.1	400	46800	3,00	5,89	0,87	7,8
	FFV 550-4	F 7	550	64200	7,00	15,20	0,86	7,6
	FFV 700-4	F 7	700	81800	7,00	15,20	0,86	7,6
	FFV 800-4	F 7	800	93600	7,00	15,20	0,86	7,6
6 polige Vibrationsmotoren 980 1/min. 50Hz	FF 150-6	F 2.1	150	7900	0,75	1,62	0,70	5,3
	FF 200-6	F 2.1	200	10600	0,75	1,62	0,70	5,3
	FF 250-6	F 2.1	250	13200	0,75	1,62	0,70	5,3
	FF 300-6	F 2.1	300	15800	0,75	1,62	0,70	5,3
	FFV 550-6	F 4.1	550	29000	2,70	6,18	0,80	6,6
	FFV 680-6	F 4.1	680	35800	2,70	6,18	0,80	6,6
	FFV 750-6	F 4.1	750	39750	2,70	6,18	0,80	6,6
	FFV 1000-6	F 7	1000	52600	4,00	8,27	0,84	7,5
	FFV 1300-6	F 7	1300	68400	4,00	8,27	0,84	7,5
FFV 2500-6	F 9	2500	132500	8,00	18,34	0,70	9,5	

	Typ Type Type	Lochkreis Pitch circle Cercle des trous	Maße Dimensions Cotes mm						Kabel Cable Cable	Schrauben Hexagon Screws Vis a six pans	Gewicht Weight Poids	
			Lk	a	b	c	d	e				f
				mm	mm	mm	mm	mm				mm
4 polig 1460 1/min.	FF 150-4	305	355	6x→22	540	20	231	95	4x1,5	M20	78	
		315	355	8x→14	540	20	231	95		M12		
	FF 200-4	305	355	6x→22	610	20	231	116	4x1,5	M20	83	
		315	355	8x→14	610	20	231	116		M12		
	FFV 340-4	315	380	8x→22	528	25	175	135	4x1,5	M20	135	
		520	570	16x→18	528	25	175	135		M16		142
	FFV 400-4	315	380	8x→22	562	25	192	135	4x1,5	M20	146	
520		570	16x→18	562	25	192	135	M16		153		
FFV 550-4	420	480	15x→18	730	25	315	140	4x2,5	M16	255		
	420	480	15x→18	730	25	315	152		M16		285	
FFV 800-4	420	480	15x→18	774	25	337	152	4x2,5	M16	292		
6 polig 980 1/min.	FF 150-6	305	355	6x→22	540	20	231	95	4x1,5	M20	78	
		315	355	8x→14	540	20	231	95		M12		
	FF 200-6	305	355	6x→22	590	20	256	95	4x1,5	M20	83	
		315	355	8x→14	590	20	256	95		M12		
	FF 250-6	305	355	6x→22	540	20	231	116	4x1,5	M20	90	
		315	355	8x→14	540	20	231	116		M12		
	FF 300-6	305	355	6x→22	540	20	231	115	4x1,5	M20	94	
		315	355	8x→14	540	20	231	115		M12		
	FFV 550-6	315	380	8x→22	668	25	245	133	4x1,5	M20	160	
		520	570	16x→18	668	25	245	133		M16		167
FFV 680-6	315	380	8x→22	668	25	245	133	4x1,5	M20	169		
	520	570	16x→18	668	25	245	133		M16		176	
FFV 750-6	315	380	8x→22	712	25	267	133	4x1,5	M20	187		
	520	570	16x→18	712	25	267	133		M16		194	
FFV 1000-6	420	480	15x→18	810	25	355	152	4x1,5	M16	280		
FFV 1300-6	420	480	15x→18	900	25	400	152	4x1,5	M16	294		
FFV 2500-6	550	610	16x→26	894	30	407	198	4x2,5	M24	570		

Zeichnung A
Illustration A

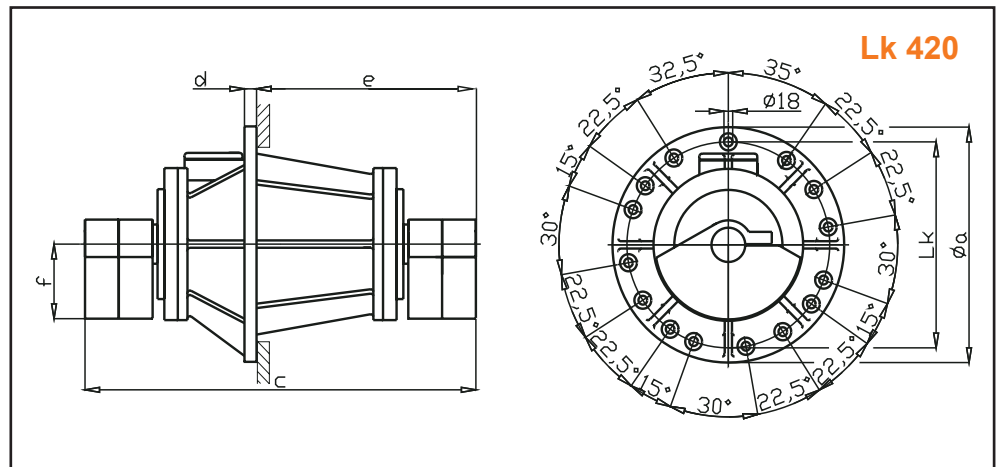


Zeichnung B
Illustration B

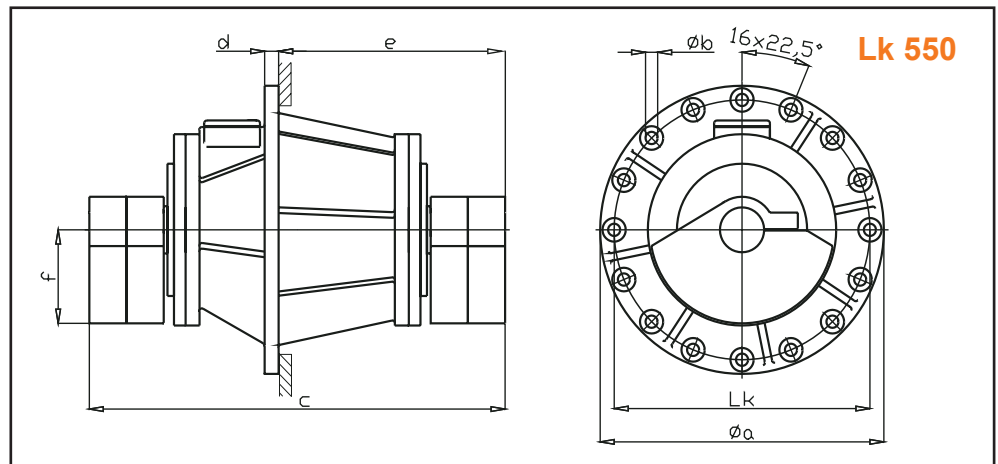


Achtung: Andere Lochbilder auf Wunsch erhältlich.
Note: Other hole patterns are available on request.
Attention: d'autres image des trous sont disponibles sur demande.

Zeichnung C
Illustration C



Zeichnung D
Illustration D



Stromversorgung:

Spannungen von 115 V bis 690 V in 50 Hz und 60 Hz erhältlich.

Polzahl:

Standard sind 4-, 6-polige Versionen.

Schutzart:

IP 54

Wärmeklasse:

F (155°C) gemäß DIN EN 60034-1

Tropenisolation:

Serienmäßig

Lager:

FRIEDRICH Vibrationsmotoren werden seit über 30 Jahren wartungsfrei mit bestem Erfolg gebaut. Die eingebauten spezial Zylinderrollenlager mit erhöhter Tragkraft und erhöhter Lagerluft werden ab Werk mit einem Spezialfett auf Lebensdauer geschmiert. Ein Nachschmieren mit allen Fehlerquellen, wie verschmutzte Schmiernippel, zu viel, zu wenig oder falschem Nachschmierfett entfällt. Durch den Einsatz von FRIEDRICH Vibrationsmotoren reduzieren Sie Ihre Wartungskosten erheblich.

Betriebsart:

Dauerbetrieb (S1) und diskontinuierlicher Betrieb bei 100% Fliehkraft.

Zulässige Umgebungstemperatur:

-30 bis +40°C.

Montage:

Ohne Einschränkung in jeder Lage montierbar. Aufspannfläche muß eben (Rz 63) und sauber sein. Keine Farbe! Schrauben 8.8 und Sicherheitsmutter DIN EN ISO 7040 verwenden. Keine Scheiben, Federringe oder andere Sicherungsmittel verwenden. Nur mit Drehmomentschlüssel anziehen: M 12= 80 Nm, M 16 = 210 Nm, M 20 = 410 Nm Nach 10 Minuten Betriebszeit Schrauben nachziehen. Schraubverbindungen öfters kontrollieren, bis sie sich nicht mehr nachziehen lassen.

Elektrischer Anschluß:

Hochflexibles Kabel für schwere mechanische Beanspruchung verwenden. Zum Beispiel: H07RN-Foder A07RN-F nach DIN VDE 0282. Kabel mit großer Schleife einführen, damit keine Scheuerstellen entstehen. Klemmenkasten sorgfältig abdichten, damit weder Staub noch Feuchtigkeit eindringen können. Montierte Knickschutztülle verwenden.

Farbeschichtung:

Standardmäßig in RAL 6011. Andere Farben auf Wunsch erhältlich.

Typenschlüssel:

Die Zahlen geben das maximale Arbeitsmoment in kgcm an (Arbeitsmoment = 2 x statisches Moment). Es folgt ein Bindestrich und anschließend die Pol-Zahl. Es bedeuten: 4 = 1460 1/min 6 = 980 1/min (bei 50 Hz Netzfrequenz).

© Copyright by FRIEDRICH Schwingtechnik GmbH & Co. KG. Dieser Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung und öffentliche Wiedergabe auch in Auszügen bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung.

Power supply:

Voltages from 115 V to 690 V are available in 50 Hz and 60 Hz.

Number of poles:

Standard 4 and 6 pole versions.

Protective category:

IP 54

Thermal class:

F (155°C) according to DIN EN 60034-1

Tropical insulation:

Standard

Bearings:

FRIEDRICH vibrator motors have been produced maintenance-free for over 30 years with great success. The mounted cylindrical roller bearings with high carrying force and increased bearing play are factory-lubricated for life with special grease. Regreasing and all sources of errors such as soiled lubricating nipples, too much, too little or the wrong grease, are excluded. Use of FRIEDRICH maintenance-free vibrator motors will significantly reduce your maintenance costs.

Operation:

Permanent operation (S1) and discontinuous operation at 100% centrifugal force.

Permissible environmental temperatures:

-30 to +40°C.

Mounting:

Mounting in any position. Mounting surface must be level (Rz63) and clean. No paint! Use 8.8 quality bolts and DIN EN ISO 7040 quality self-locking nuts. Do not use washers, spring washers or other securing means. Tighten only with a torque wrench: M 12= 80 Nm, M 16 = 210 Nm, M 20 = 410 Nm Retighten bolts after 10 minutes of operation time. Check screwed unions frequently until no longer possible.

Electrical connection:

Use highly-flexible cable for heavy mechanical demands. Use for instance: H07RN-F or A07RN-F in accordance to DIN VDE 0282. Feed the cable in with a big loop to prevent chafe marks. Close up the terminal box very carefully to prevent dust and humidity from entering. Use the protective rubber sleeve supplied with the motor.

Coating:

Standard in RAL 6011. Other colours available on request.

Type nomenclature:

The figures give the maximum working moment in kgcm (working moment = 2 x statical moment). This is followed by a hyphen and finally by the pole number. Values are: 4 = 1460 rpm 6 = 980 rpm (at 50 Hz mains frequency).

© copyright by FRIEDRICH Schwingtechnik GmbH & Co. KG. This catalogue is protected by copyright. Reproduction and public communication, also excerpts thereof, require our express written approval.

Alimentation:

Les tensions de 115 V à 690 V sont disponibles en 50 Hz et 60 Hz.

Nombre de pôles:

Versions avec 4 et 6 pôles sont standard.

Type de protection:

IP 54

Classe thermique:

F (155°C) selon DIN EN 60034-1

Isolation tropical:

En série

Roulements:

Les moteurs vibrants FRIEDRICH sont fabriqués depuis plus de 30 ans sans entretien et avec grand succès. Les roulements à grande force portante et jeu de coussinet élevés sont lubrifiés à l'usine à durée de vie avec de la graisse spéciale. Le regraissage avec toutes les causes d'erreurs comme des graisseurs encrassés, excès, insuffisance ou mauvaise graisse, n'est plus nécessaire. L'utilisation des moteurs vibrants FRIEDRICH ne nécessitant pas d'entretien résulte dans une réduction considérable de vos frais d'entretien.

Mode de fonctionnement:

Opération permanente (S1) et opération discontinue à 100% force centrifuge.

Température ambiante admissible:

-30 à +40°C.

Montage:

Montage possible dans toutes les positions. La surface d'appui (Rz 63) doit être peinte. Utiliser des boulons 8.8 et des écrous de sécurité DIN EN ISO 7040. Ne pas utiliser des rondelles, des rondelles-ressort ou d'autres moyens de blocage. Serrer les boulons au moyen d'une clé dynamométrique: M 12 = 80 Nm, M 16 = 210 Nm, M 20 = 410 Nm Resserrer les fixations après 10 minutes de fonctionnement. Puis vérifier à plusieurs reprises le serrage des fixations, jusqu'à ce que le couple deserrage reste inchangé.

Raccordement électrique:

Utiliser un câble extrêmement souple résistant à des fortes sollicitations mécaniques. Par exemple: H07RN-F ou A07RN-F selon DIN VDE 0282. Introduire le câble en formant une grande boucle à fin qu'il ne se produise pas de frottement. Étancher soigneusement la boîte à bornes afin d'éviter toute pénétration de poussière ou d'humidité. Utiliser le manchon de protection contre le pliage faisant partie de la livraison.

Revêtement de couleur:

Standard en RAL 6011. D'autres couleurs sont disponibles sur demande.

Code des types:

Les chiffres, suivants représentent le couple de travail maximal en kgcm (force centrifuge = 2 x moment statique), suivis d'un trait d'union et, pour finir, du nombre des pôles; à savoir: 4 = 1460 tr/mn 6 = 980 tr/mn (à 50 Hz fréquence de réseau).

© Copyright by FRIEDRICH Schwingtechnik GmbH & Co. KG. Ce catalogue est protégé sous copyright. La reproduction et communication publique, même en extrait, est interdite sans notre accord exprès par écrit.



FRIEDRICH Schwingtechnik GmbH & Co. KG
Postfach 12 05 46 · 40605 Düsseldorf · Germany
Tel.: +49 (0) 211 - 92 94 3 - 0
Fax: +49 (0) 211 - 28 10 10
e-mail: info@friedrich-schwingtechnik.de
http://www.friedrich-schwingtechnik.de

Vertrieb: Schweiz / Österreich
FRIEDRICH Schwingtechnik (Schweiz) GmbH
Postfach 31 · 4133 Pratteln 2 · Switzerland
Tel.: +41 (0) 61 - 823 22 80
Fax: +41 (0) 61 - 823 22 80
e-mail: info@friedrich-schwingtechnik.ch
http://www.friedrich-schwingtechnik.ch